

Կարեւոր Ծանուցում

Կը խնդրենք մեր հաւատացեալներէն մինչեւ վերջ մնալ եկեղեցու մէջ՝ Կիրակի օրուան պաշտամունքի ընթացքին, ի յարգանք այն ընտանիքներուն, որոնք հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրեն: Հոգեհանգիստը միայն խնդրողներուն համար չէ, այլ մեր բոլոր ննջեցեալներուն համար է: Հաճեցէք եկեղեցի մնալ մինչեւ վերջ, ստանալու համար արձակման օրհնութիւնը, համբուրելով Ար. Աւետարանը:

Հոգեւոր Հովիւ

Important Notice

We kindly request that during services, the faithful remain in church following Holy Communion, as a sign of respect for the families who have requested requiem service for their loved ones. Additionally, we ask that following the final blessing, we all honor the tradition of approaching and reverently kissing the Holy Bible.

Parish Priest

HUMANITARIAN AID

As part of the Western Diocese campaign for Syrian humanitarian aid, a basket has been placed in the nartex of the sanctuary on the candle table. If you are interested in supporting this cause, you may kindly leave your donation, which will be sent to the Western Diocese along with donations from all other Western Diocese parishes.

ՄԱՐԴԱՍԻՐԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ

Մասնակցելու համար Արեւմտեան Թեմի Առաջնորդարանի ընդհանուր Սուրիոյ օգնութեան շարժումին, կողով մը գետեղուած է եկեղեցու գաւիթին մէջ: Անոնք որոնք կը փափաքին օգնել, թող հաճին իրենց նուիրատուութիւնը դնել կողովին մէջ, որ պիտի ղրկուի առաջնորդարան ինչպէս բոլոր միւս ծովերու նուիրատուութիւնները:

St Gregory Armenian Church Parish Directory

Parish Council	Joan Meymarian	(626) 794-6771
Ladies Society	Aida Sethian	(626) 695-8013
Men's Forum	Berj Gourdikian	(626) 355-8780
Friendship Club	Jeannette Kevorkian	(818) 244-7222
A.C.Y.O	Christina Hilalian	(626) 716-4300
A.C.Y.O. V.Chair	Sophia Kedjidjian	(626) 773-2526
Choir Director	Elise Tashjian	(626) 356-9208
Hovsepian School	Office	(626) 578-1343
Hovsepian School	Chair Yeran Melelian	(213) 760-1204
Saturday School	Norayr Dadouryan	(626) 683-7211
Sunday School	Marguerite Hougasian	(626) 351-8137
DFM	Dn. Vahe Charkhutian	(562) 715-8730

Աւետարան ըստ Ղուկասու (Luke) 14:12-24

«Երանի անոր որ ճաշ պիտի ուտէ Աստուծոյ արքայութեան մէջ»: Եւ Յիսուս ըսաւ անոր. «Մարդ մը ընթրիք տուաւ եւ հրաւիրեց շատեր: Եւ ընթրիքի ժամուն զրկեց իր ծառան՝ կանչելու հրաւիրեալները թէ եկէ՛ք, որովհետեւ ահա ամէն ինչ պատրաստ է: Եւ ամէնքն ալ մէկ առ մէկ սկսան հրաժարիլ:

Առաջինը ըսաւ. «Ագարակ գնեցի, եւ պէտք է որ երթամ տեսնեմ զայն. կաղաչեմ քեզի, հրաժարած համարէ զիս»: Եւ միւսը ըսաւ. «Հինգ լուծ եզ գնեցի. կ'երթամ զանոնք փորձելու. կաղաչեմ քեզի, հրաժարած համարէ զիս»: Իսկ միւսը ըսաւ. «Կին առած եմ, ատոր համար ալ չեմ կրնար գալ»: Եւ ծառան եկաւ ու իր տիրոջ պատմեց այս բոլորը:

Այն ատեն տանտէրը, բարկանալով, ըսաւ իր ծառային. «Իսկոյն ելիր քաղաքի հրապարակներն ու փողոցները եւ բե՛ր աշտեղ մտցուր աղքատները, խեղանդամները, կաղերն ու կոյրերը»: Եւ ծառան ըսաւ. «Տէր, ինչ որ հրամայեցիր՝ կատարուեցաւ եւ տակաւին տեղ կայ»: Եւ Տէրը ըսաւ ծառային. «Ելի՛ր ճամբաներն ու ցանկապատները եւ բոլոր մարդերը աշտեղ մտցուր, որպէսզի տունս լեցուի»: Կ'ըսեմ ձեզի, որ այդ հրաւիրեալներէն ոչ մէկը պիտի ճաշակէ իմ ընթրիքէս»:



"Blessed is everyone who will eat bread in the kingdom of God!" But He said to him, "A man once gave a great banquet and invited many. And at the time for the banquet he sent his servant to say to those who had been invited, 'Come, for everything is now ready.' But they all alike began to make excuses. The first said to him, 'I have bought a field, and I must go out and see it. Please have me excused.' And another said, 'I have bought five yoke of oxen, and I go to examine them. Please have me excused.' And another said, 'I have married a wife, and therefore I cannot come.'

So the servant came and reported these things to his master. Then the master of the house became angry and said to his servant, 'Go out quickly to the streets and lanes of the city, and bring in the poor and crippled and blind and lame.' And the servant said, 'Sir, what you commanded has been done, and still there is room.' And the master said to the servant, 'Go out to the highways and hedges and compel people to come in, that my house may be filled. For I tell you, none of those men who were invited shall taste my banquet.'

II Thessalonians (Թեսալոն) 1:1-12

We must always give thanks to God for you, brothers and sisters, as is right, because your faith is growing abundantly, and the love of everyone of you for one another is increasing. Therefore we ourselves boast of you among the churches of God for your steadfastness and faith during all your persecutions and the afflictions that you are enduring.

This is evidence of the righteous judgment of God, and is intended to make you worthy of the kingdom of God, for which you are also suffering. For it is indeed just of God to repay with affliction those who afflict you, and to give relief to the afflicted as well as to us, when the Lord Jesus is revealed from heaven with his mighty angels in flaming fire, inflicting vengeance on those who do not know God and on those who do not obey the gospel of our Lord Jesus. These will suffer the punishment of eternal destruction, separated from the presence of the Lord and from the glory of His might, when he comes to be glorified by His saints and to be marveled at on that day among all who have believed, because our testimony to you was believed.

Պօղոս, Սիդուանոս ու Տիմոթէոս, Թեսալոնիկեցիներու եկեղեցիին՝ մեր Հայր Աստուծոյն ու Տէր Յիսուս Քրիստոսոյն. շնորհք եւ խաղաղութիւն ձեզի Աստուծոյն՝ մեր Հօրմէն, ու Տէր Յիսուս Քրիստոսոյն:

Պարտական ենք ամէն ատեն Աստուծոյն շնորհակալ ըլլալ ձեզի համար, եղբայրներ, ինչպէս որ արժանաւայել է. քանի որ ձեր հաւատքը շատ կ'աճի, եւ ձեզմէ իրաքանչիւրին սէրը կ'աւելնայ իրարու հանդէպ: Ուստի մենք ալ կը պարծենանք ձեզմով Աստուծոյ եկեղեցիներուն մէջ, ձեր համբերութեան ու հաւատքին համար՝ ձեր բոլոր հալածանքներուն եւ տառապանքներուն մէջ, որոնց կը համոզուիք: Ասիկա Աստուծոյ արդար դատաստանին ապացոյցն է՝ որպէսզի դուք արժանանաք Աստուծոյ թագաւորութեան, որուն համար կը չարչարուիք: Քանի որ Աստուծոյ քով արդարութիւն է տառապանք հատուցանել կրողներու՝ անդորրութիւն մեզի հետ, երբ Տէր Յիսուս յայտնուի երկինքէն՝ Իր հօգոր հրեշտակներով, բոցավառ կրակով վրէժ առնելու անոնցմէ՝ որ չեն ճանչնար Աստուած, ու չեն հնազանդիր մեր Տիրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի անտարանին: Անոնք պիտի պատժուին յաիտենական ատերումով՝ վտարուելով Տիրոջ ներկայութենէն եւ անոր ոյժին փառքէն, Երբ Ինք գայ փառաւորուելու Իր սուրբերուն մէջ, ու այդ օրը սքանչացումի առարկայ ըլլալու բոլոր հաւատացեալներուն մէջ որովհետեւ դուք հաւատացիք ձեր մէջ տրուած մեր վկայութեան:



Ս. ԾՆՆՂԵԱՆ ՆՈՒԷՐՆԵՐՈՒ ՀԱՎԱՐ:

Ինչպէս նախորդ տարիներուն այս տարի եւս մեր եկեղեցին կը մասնակցի Ս. ԾՆՆՂԵԱՆ ՆՈՒԷՐՆԵՐՈՒ ՀԱՎԱՐՔԻՆ, համայնքին կարիքաւոր երեխաներուն համար: Ձեզմէ կը խնդրուի նուիրել Նոր եւ Չփաթթուած խաղալիքներ, որ կրնաք բերել շաբաթուայ ընթացքին ինչպէս նաեւ կիրակի օրերը Ս. Պատարագի ընթացքին մինչեւ Դեկտեմբեր 9, 2018



Christmas Toy Drive:

This year, as in previous years, our church is participating in the annual Christmas Toy Drive sponsored by PAPAC. You are welcome to bring your new unwrapped toys any day during the week or on Sunday during the Holy Badarak until Dec. 9, 2018.

MISSION STATEMENT OF

ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH OF PASADENA

The parish of St. Gregory Armenian Apostolic Orthodox Church is a fellowship of Christians committed to practicing the Orthodox Christian Faith through:

1. Sanctifying the life of the faithful
2. Proclaiming the truth of Christ through worship
3. Increasing the number of faithful through outreach and evangelism
4. Service
5. A common life in Christ as expressed in the distinctive faith-experience, sacraments and heritage of the Apostles and of the Church Fathers.

OUR PARISH GOALS:

Worship – Love the Lord God with all your heart, soul & mind. (Mt. 22:37)

Ministry – Love your neighbor as yourself (Mt. 22:39)

Evangelism – Go...make disciples (Mt. 28:19)

Fellowship (Edification) – Baptize them (Mt. 28:19)

Instruction – Teach them to obey all that I have commanded (Mt. 28:20)

ԱՌԱՔԵԼՈՒԹԻՒՆԸ

ՓԱՍՏԱՏԻՆԱՅԻ Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻԶ

ՀԱՅՑ. ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ համայնքը յանձնառու է գործադրելու ուղղափառ հաւատքը Քրիստոնէութեան՝ այսինքն,

- 1.- Չարկ տալ հաւատացեալներու բարեպաշտութեան:
- 2.- Քարոզել նշմարտութիւնը Քրիստոսի:
- 3.- Բազմացնել հաւատացեալներու թիւը՝ ընկերային ծառայութեամբ եւ անտարանութեամբ:
- 4.- Ծիսակատարութեամբ:
- 5.- Ապրիլ կեանքը Քրիստոսի մէջ, այնպէս ինչպէս արտայայտուած է Առաքելներու եւ Եկեղեցւոյ հայրերու հաւատքի յատկանշական փորձառութեանց, եկեղեցական խորհուրդներուն եւ աւանդութեանց մէջ:

ՆՊԱՏԱԿԸ ՄԵՐ ԾՈՒԽԻՆ

Պաշտամունք - «Միրէ՛ք քու Տէր Աստուածդ քու ամբողջ սրտովդ, քու ամբողջ հոգիովդ եւ քու ամբողջ մտքովդ»: (ՄՁ. 22:37)

Քարոզչութիւն - «Միրէ՛ք ընկերդ քու անձիդ պէս»: (ՄՁ.22:39)

Անտարանութիւն - «Գացէ՛ք... աշակերտ դարձուցէք բոլոր ազգերը»: (ՄՁ. 22:19)

Ընկերակցութեան Կազմութիւն - «Մկրտեցէ՛ք զանոնք Հօր եւ Որդիին եւ Սուրբ Հոգիին անունով: (ՄՁ.28:19)

Հրահանգ - «Սորվեցուցէ՛ք անոնց պահել այն ամէնը, ինչ որ յայտնուի եկեղեցի ձեզի»: (ՄՁ. 28:20)

PARISH FELLOWSHIP HOUR

Our Parish Fellowship Hour, which follows Divine Liturgy each week in the Yegavian Hall, is a wonderful opportunity for parishioners to meet, greet and enjoy one another's company. It's truly one of the most important aspects of our community life, and is more than a time to enjoy coffee, tea and refreshments.

We have always relied on parishioners to host the Parish Fellowship Hour, for which we are grateful. In that tradition, we ask that any individual, couple, family or group of families to come forward and pledge their support in hosting Fellowship Hour on either a happy occasion or in memory of a loved one.

We take this opportunity to thank all the volunteers who have hosted the Parish Fellowship Hour thus far, as we encourage others to come forward and do likewise.

To host a Parish Fellowship Hour or learn more about this program, please contact the church office at 626-449-1523, email at stgregoryarmenianchurch@yahoo.com, or call Sevan Sarkisian at 626-808-1460

UPCOMING EVENTS AT ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH, PASADENA

- **Wednesday–December 19, 2018**
Ladies Society Christmas Luncheon
- **Monday–December 24, 2018**
Christmas Eve Candlelight Service & Dinner.
- **Tuesday–January 1, 2019**
Rose Parade Viewing & Breakfast.
- **Sunday–January 6, 2019**
Armenian Christmas Brunch following Badarak
- **Wednesday–January 9, 2019**
Friendship Club Luncheon.

**We welcome all volunteers for the above
events, please contact
DEACON VAHE CHARKHUTIAN (562) 715-8730**

ST. GREGORY ORTHODOX BOOKSTORE

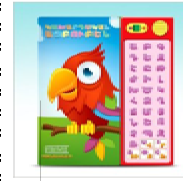
Visit our bookstore!

Gifts for any occasion are available

**Very Affordable, Highly Attractive
Invaluable Books of Armenian Church
History for all your Friends and Family**

Every Sunday after

Church Services



**Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱԽՈՐԻՉ
ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ**

ԳՐԱԽԱՆՈՒԹ

Որեւէ առիթով՝ ձեր նուէրներուն համար
Այցելեցէք եկեղեցոյս ԳՐԱԽԱՆՈՒԹը

Մատչելի Գիներ

Արժէքաւոր Պատմական Հատորներ Ձեր
Ընտանիքին եւ Բարեկամներուն Համար

Ամէն Կիրակի Ս. Պատարագէն ետք

Երգչախումբը սիրով կ'ընդունի նոր անդամներ:
Հետաքրքրուողներէն կը խնդրուի հեռաձայնել
Էլիզ Թաշճեանին՝ Երգչախումբի ղեկավարին
The Choir welcomes new members.

**If you are interested, please see Elise Tashjian,
the Choir Director**

ANNOUNCEMENT

The Pastor is available to visit our parishioners in the hospital, nursing homes, or conduct Home Blessings, and other sacramental needs and consultations. Please call the church office at 626-449-1523. We would like to increase our outreach to church members who are unable to attend services. Any parishioner who has a concern is welcome to call the pastor or the Parish Council

Կը խնդրուի անջատել ձեր բջիջային
հեռախօսները եկեղեցի մտնելէ առաջ

**Please turn off your cell phone
when entering the church.**

Հոգեհանգստեան Խնդրանքներ Հոգեհանգստեան խնդրանքները հաճեցէք
ներկայացնել մինչեւ Հինգշաբթի կէսօր, որպէսզի կարելի ըլլայ
տպել թերթիկին մէջ

Requiem Services

**We ask those who wish to have hokehankisd conducted for their loved ones
on a given Sunday, to please submit their names by Thursday noon for
printing in the Sunday Bulletin**

Remember The Church In Your Will

**If certain information is omitted, missing or incorrect in this
issue, please contact the Church Office, so we may make the
correction in the next issue.**

St. Gregory Membership

We would like to thank all new and current members of St. Gregory Armenian Church who have already renewed their membership for 2018. Please be reminded that to vote at the next annual parish assembly in February 2019, your dues of \$100 must be paid in the 2018 calendar year. As a member, you will be able to vote and fully participate in the annual assembly, hold an elective office within the parish, receive email and be listed in the church membership directory. If you are a parishioner who is not current member, please consider joining and supporting the parish community. Please contact the church office to learn more.



“God loves a cheerful giver” 2Cor.-9:7



**St. Gregory Illuminator Armenian Apostolic
Church of Pasadena**

Armenian Saturday School



**Will open its doors for 2018-19 academic year on
September 8, 2018
Every Saturday from 10-1:00p.m.**

- ✓ For ages 5-13.
 - ✓ All levels of Armenian.
 - ✓ Rigorous, curriculum guided teaching.
 - ✓ Special emphasis on Armenian culture, history, church, music.
 - ✓ Annual poetry competitions and art competitions.
- Please inquire for adult classes in all levels.**

**For more info please contact Mr. Norayr Daduryan
norayrdaduryan@gmail.com
(626) 683 7211**

St. Gregory Adult Day Health Care Center

**OPENING DAY – MONDAY, JANUARY 7, 2019
OPEN HOUSE – SUNDAY, JANUARY 20, 2019 AT
12:30PM**

Come join us during our Open House to learn more about our center for you or your loved ones. Here you will meet our staff. We will be serving catered food and beverages during our Open House to celebrate the commencement of St. Gregory Adult Day Health Care Center. See you there!

**Սուրբ Գրիգոր Մեծահասակների
Ցերեկային**

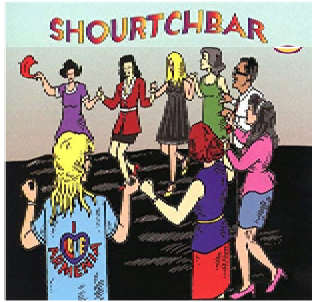
Առողջապահական Կենդրոն

Բացման Օր Երկուշաբթի, Յունուար 7, 2019

Դռնբացի Օր – Կիրակի, Յունուար 20, 2019 Ժամը 12:30 կ.ե.

Եկեք միացեք մեզ: Դռնբացի Օրուան արարողության ընդացքում
ատելի ճշգրիտ գաղափար կազմելու կենդրոնի մասին ձեր եւ ձեր
հարազատների համար: Այստեղ դուք կարող եք ծանօթանալ մեր
աշխատակազմի հետ:

Բոլորդ հրաւիրուած եք Դռնբացի Օրուան յատուկ հիւրասիրութեան:



Armenian Line Dance
Lessons
 Հայկական Ծուրջպարի
 Դասեր



Presented By
Susan Ounjian
Armenian Folk Dance

Instructor and Performer

At St. Gregory Armenian
Church-Pasadena

2215 E. Colorado Blvd. Pasadena, CA 91107

Wednesdays

Classes held at 7pm

Oct. 24 2018

St Gregory Armenian Church

Nov. 7 2018

GERAGOS HALL

Nov. 14 2018

Nov. 28 2018

For reservations please call

Dec. 5 2018

Church Office 626-4491523

Dec. 12 2018

Donation \$60

For All Six Classes

St. Gregory Sunday School
Sunday Morning 11:00a.m. 12:30p.m.
Dunaians Hall

Ages 4 - High School Are Welcome
Teaching Sharagan, Prayer & Tradition
of the Armenian Church

For information call
Marguerite Hougasian (626) 351-8137

“Train up a child in the way he should go
And when he is old, he will not depart from it.”
Proverbs 22:6

Սբ. Գրիգոր Լուսավորիչ Եկեղեցույ
Կիրակնօրեայ Վարժարան
Կիրակի Առաւօտեան 11:00 - 12:30
Տունայեանց սրահին մէջ

Յաւելեալ մանրամասնութեանց համար հեռաձայնել
Մարկրիթ Ղուկասեանին՝ (626) 351-8137

«Կրթէ՛ մանուկը իր ճամբան սկսած ատենը,
որպէս զի իր ծերութեան ատենն ալ անկէ
չխտտորի»

Առակաց 22:6

Requiem - Հոգեհանգիստ

- Requiem service in memory of **Ismail Shahinian** on the occasion of the 40th day of his passing is requested by Lena & Maral Shahinian, Mari Shahinian, Ibrahim & Araxi Shahinian, Patil & Nazar Shahinian, Mourad & Mary Lousinian, Avedis Shahinian and family, Garo Zokian, Ghazar Zokian and Taleen Zokian, as well as The Iraqi Armenian Family Association:
- Requiem service in memory of **Eugenie Balian** on the occasion of 1st year of her passing is requested by Panos & Karmen Balian and children.
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Իսմաիլ Շահինեանի** մահուան քառասունքին առիթով: Խնդրողներն են՝ Լինա եւ Մարալ Շահինեան, Մարի Շահինեան, Իպրահիմ եւ Արաքսի Շահինեան, Փաթիլ եւ Նազար Շահինեան, Մուրատ եւ Մարի Լուսինեան, Աւետիս Շահինեան եւ ընտանիք, Կարօ Զոքեան, Ղազար Զոքեան, Թալին Զոքեան ինչպէս նաեւ Իրագահայ Ընտանեկան Միութիւնը:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Օժենի Պալիանի** մահուան առաջին տարելիցին առիթով: Խնդրողներն են՝ Փանոս եւ Գարմէն Պալեան եւ զաւակուրնք:

Այսօր Ս. Պատարաքի աւարտին, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Հայաստանի երկրաշարժի 30րդ տարեդարձի զոհերուն յիշատակին համար:

Today after Badarak a special requiem service will be held for the 30th anniversary of Armenia's earthquake victims.



Jesus Is The Reason For The Season

The Ladies Society of St. Gregory Armenian Church of Pasadena
Please join us for our Christmas Gala

Wednesday, December 19, 2018
St. Gregory Geragos Hall

11:00 AM - Social Hour, Viewing of Individual Holiday Decorated Luncheon Tables
12:00 Noon - Luncheon

Sponsored by:
Doris Sarkisian, Joan Meymariyan, Hilda Murachian,
Melani Vetrano, Haygoubi Jihunian

Program:
Natalie Buickians

Soprano
Featuring Songs of the Season
Sponsored by: Marguerite Hougasian

Guaranteed Seating ONLY With Reservations Donation: \$30
Aida Sethian (626) 695-8013
Anahid Bedian (323) 255-4292

Ար. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայց. Եկեղեցւոյ
Տիկնանց Միութեան Հաշ
Մննդեան Առթիւ

Զորեմաքք, Դեկտեմբեր 19, 2018
Ար. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ Կիրակոս Արամից Աջ
Ընկերային ճամ' 11-ին - Հաշ' 12-ին - Մուտքի Գուր' \$30



Armenian Float 2019

**ST. GREGORY THE ILLUMINATOR ARMENIAN APOSTOLIC
CHURCH**

Presents our Fifth Annual

RÓSE PARADE VIEWING and BREAKFAST

*Please join us on Tuesday, January 1, 2019 at 7:30a.m. for special VIP seating
and viewing of the Rose Parade. Enjoy a delicious breakfast of soujouk & eggs
prepared by our master chef, Fr. Sarkis.*

Also A large variety of other breakfast items and Vera's Famous Mamounieh

*Let's get together and cheer
the ARMENIAN FLOAT
as it passes by our church!*

Space is limited! Please call to reserve your ticket.

For reservations please contact

*Vahe Charkhutian – Director of Fellowship Ministry – 562-715-8730
Or Parish Office – 626-449-1523*

Admission: \$30/Adults - \$20/Kids

REV. FR. SARKIS PETOYAN
AND THE PARISH COUNCIL
OF ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH
OF PASADENA

JOYFULLY INVITE YOU TO PARTICIPATION

IN THE ANNUAL

**Christmas Eve
Candlelight Service
And Reception**

Monday, December 24, 2018

Service 6:30 To 7:15 p.m.

**YOU AND YOUR FAMILY
ARE ALSO INVITED TO
JOIN US FOR RECEPTION
IN GERAGOS HALL**



**Սբ. Գրիգոր Լուսավորիչ
Հայց. Առաքելական Եկեղեցի
Ժամանակացույց Սուրբ Ծննդեան**



Երկուշաբթի, Դեկտեմբեր 24, 2018
Մոմավառության արարողություն
Բոլոր Ընտանիքի անդամներուն համար
Հիրասիրություն՝ Յետ Արարողության
6.30-7:15 կ.ե.
7:15 կ.ե.

Շաբաթ, Յունուար 5, 2019
ՃՐԱԳԱԼՈՅՑ
Ժամերգություն եւ Ս. Գրոց Ընթերցում
Ս. Պատարագ եւ Նախատոնակ
5.30 կ.ե.
6.00 կ.ե.

Կիրակի, Յունուար 6, 2019
ՍՈՒՐԲ ԾՆՈՒՆԴ ԵՒ ԱՍՏՈՒԱԾԱՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ
Ս. Պատարագ եւ **ԶՐՕՐՀՆԷՔ**
10.30 կ.ա.

Այս օրերուն Հոգեհանգիստ չի կատարուիր

Ծանուցում

Սրտագինս կը հրաւիրենք մեր բարեպաշտ հաւատացեալները
ներկայ գտնուիլ Ս. Ծննդեան հոգեպարար արարողութեանց
Իղագինը Սբ. գրական աւանդութիւն մըն է:
Հաւատացեալները իւր Կը նուիրեն Աստուծոյ Տան լոյսը
անմար պահելու համար:
Կը խնդրենք որ քաջալերէք մեր առաքելութիւնը

ՏՆՕՐՀՆԷՔ – Տէր Սարգիս շատ մեծ ուրախութեամբ կ'այցելէ
ձեր տուները Սբ. Ծննդեան առիթով տնօրհնէքի համար: Անոնք
որոնք կը փափաքին թող բարի ըլլան եկեղեցույս գրասենեակը
հեռաձայնել **(626) 449 1523**:

Jesus is the reason for the season

**St. Gregory Illuminator
Armenian Apostolic Church
Schedule of Christmas Services**



Monday, December 24, 2018
Christmas Eve Candlelight Service & Pageant **6:30-7:15 p.m.**
for the Entire Family
Reception **7:15 p.m.**

Saturday, January 5, 2019
Eve of Holy Nativity & Theophany
Evening Service and Reading of Scriptures **5:30 p.m.**
Divine Liturgy **6:00 p.m.**

Sunday, January 6, 2019
Feast of Nativity & Theophany
Divine Liturgy & Blessing of the Water **10:30 a.m.**


There Will be No Requiem on These Days

Announcement

*You are joyfully invited to participate in all the services
Youghakeen donations are Biblical Tradition, in which the faithful
would donate oil to keep the lanterns of the church lit.
Today we welcome your contribution to support our ministry*

BLESSING OF HOMES- Fr. Sarkis will be more than happy
to visit your home on the occasion of Christmas. If you wish
a home blessing, please call the Church Office at: **(626) 449 1523**

Jesus is the reason for the season




REV. FR. SARKIS PETOYAN
AND THE PARISH COUNCIL
OF ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH
OF PASADENA

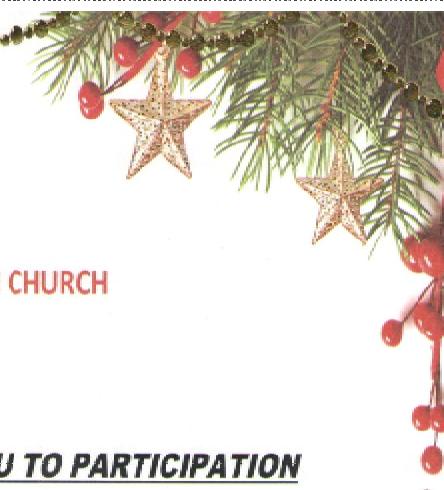
JOYFULLY INVITE YOU TO PARTICIPATION
IN THE ANNUAL

**Christmas Eve
Candlelight Service
And Reception**

**Monday, December 24, 2018
Service 6:30 To 7:15 p.m.**



***YOU AND YOUR FAMILY
ARE ALSO INVITED TO
JOIN US FOR RECEPTION
IN GERAGOS HALL***




REV. FR. SARKIS PETOYAN
AND THE PARISH COUNCIL
OF ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH
OF PASADENA

JOYFULLY INVITE YOU TO PARTICIPATION
IN THE ANNUAL

**Christmas Eve
Candlelight Service
And Reception**

**Monday, December 24, 2018
Service 6:30 To 7:15 p.m.**



***YOU AND YOUR FAMILY
ARE ALSO INVITED TO
JOIN US FOR RECEPTION
IN GERAGOS HALL***